

## ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 14. decembra 2007,

ktorým sa udeľuje výnimka pre Severné Írsko, o ktorú požiadalo Spojené kráľovstvo na základe smernice Rady 91/676/EHS o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov

[oznámené pod číslom K(2007) 6281]

(Iba anglické znenie je autentické)

(2007/863/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

(4) Právne predpisy, ktorými sa implementuje smernica 91/676/EHS, nariadenia o akčnom programe pre dusičnany (Severné Írsko) 2006 (nariadenie 2006 č. 489), boli prijaté a uplatňujú sa rovnako aj na požadovanú výnimku.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov<sup>(1)</sup>, a najmä na odsek 2 tretí pododsek prílohy III k uvedenej smernici,

(5) V nariadeniach o fosfore (Použitie v poľnohospodárstve) (Severné Írsko) 2006 sa stanovujú opatrenia, ktorými sa riadi aplikácia fosforečných hnojív s cieľom predísť znečisteniu vôd. Nariadeniami sa zakazuje aplikácia priemyselných hnojív, pokiaľ sa nepreukáže, že ich množstvo nepresahuje požiadavky pre danú plodinu, pričom sa okrem iného vyžaduje posúdenie stavu úrodnosti pôdy chemickou analýzou.

keďže:

(1) Ak sa množstvo hnoja, ktoré má členský štát v úmysle každoročne aplikovať na jeden hektár, líši od množstva uvedeného v odseku 2 druhom pododseku prvej vete prílohy III k smernici 91/676/EHS a v písmene a) uvedeného odseku, musí sa toto množstvo stanoviť tak, aby neovplyvnilo dosiahnutie cieľov uvedených v článku 1 uvedenej smernice, a musí byť odôvodnené na základe objektívnych kritérií, ako sú napríklad v tomto prípade dlhé vegetačné obdobia a plodiny s vysokým príjmom dusíka.

(6) Predložené údaje o kvalite vody ukazujú, že nízke koncentrácie dusičnanov sú spoločným znakom vodných útvarov v Severnom Írsku. V roku 2005 bola priemerná koncentrácia dusičnanov v podzemnej vode nižšia ako 20 mg/l dusičnanov v 71 % monitorovaných miest a koncentrácie vyššie ako 50 mg/l dusičnanov sa zaznamenali maximálne v 7 % miest odberu vzoriek. Údaje o kvalite vody v riekach ukázali, že v roku 2005 bola stredná koncentrácia dusičnanov nižšia ako 20 mg/l v 99 % miest odberu vzoriek a v žiadnej monitorovacej stanici sa neprekročila hodnota 50 mg/l dusičnanov. Všetky veľké jazerá mali priemernú koncentráciu menej ako 10 mg/l dusičnanov.

(2) Spojené kráľovstvo predložilo 10. augusta 2007 Komisii žiadosť o výnimku pre Severné Írsko podľa odseku 2 tretieho pododseku prílohy III k smernici 91/676/EHS.

(3) Požadovaná výnimka sa týka zámeru Spojeného kráľovstva povoliť v poľnohospodárskych podnikoch s trávnatými plochami v Severnom Írsku aplikovanie až 250 kg dusíka z maštalného hnoja na hektár ročne. Výnimka sa potenciálne týka približne 732 poľnohospodárskych podnikov v Severnom Írsku predstavujúcich 2,7 % z celkového počtu všetkých poľnohospodárskych podnikov, 4 % využívanej poľnohospodárskej pôdy a 5 % dobytčích jednotiek.

(7) Podľa tretej správy o implementácii smernice o dusičnanoch 72 % monitorovacích miest podzemnej vody vykazovalo stabilný alebo klesajúci trend koncentrácie dusičnanov v období rokov 1999 – 2003; v tom istom období bola koncentrácia dusičnanov v povrchovej vode stabilná alebo klesajúca v 87 % monitorovacích staníc.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 375, 31.12.1991, s. 1. Smernica zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003, s. 1).

(8) V súlade s článkom 3 ods. 5 smernice 91/676/EHS sa nariadenia o akčnom programe pre dusičnany (Severné Írsko) 2006 uplatňujú na celom území Severného Írska.

- (9) Za posledné desaťročie sa počet hospodárskych zvierat znížil a aplikácia priemyselných hnojív sa obmedzila. V období rokov 1995 – 2005 sa počet kusov hovädzieho dobytku znížil o 2 %, počet ošípaných o 36 % a počet oviec o 22 %. Aplikácia priemyselných dusíkatých hnojív sa v období rokov 1995 až 2005 znížila o 41 % a aplikčná dávka na rok 2005 bola 89 kg dusíka na hektár, aplikácia fosforečných hnojív sa v rovnakom období znížila o 49 % a v roku 2005 sa v priemere aplikovalo 7 kg fosforu na hektár. Nadbytok dusíka sa na vnútroštátnej úrovni znížil zo 159 kg/ha v roku 1995 na 124 kg/ha v roku 2005.
- (10) V dôsledku veľkého množstva zrážok a prevládajúcej pôdy so zlým odvodnením je v Severnom Írsku 93 % poľnohospodárskej pôdy určených na trávnaté porasty, z toho veľká časť sa klasifikuje ako poľnohospodárska pôda s dobrým, až veľmi dobrým potenciálom pre rast trávy. Pre slabé odvodnenie je denitrifikačný potenciál väčšiny pôd v Severnom Írsku relatívne vysoký, čím sa znižuje koncentrácia dusičnanov v pôde a následne aj množstvo dusičnanov, ktoré by sa mohli vyplavovať.
- (11) V Severnom Írsku sa 70 % poľnohospodárskej pôdy obhospodaruje extenzívne a 45 % celkovej plochy poľnohospodárskej pôdy sa obhospodaruje podľa agroenvironmentálnych programov.
- (12) Podnebie Severného Írska, charakteristické rovnomerným rozdelením ročných zrážok počas celého roka a pomerne malým rozpätím ročných teplôt, podporuje relatívne dlhé vegetačné obdobie tráv, ktoré sa pohybuje od 270 dní za rok v pobrežných oblastiach do asi 260 dní za rok v centrálnych nížinách, kde sa pôda aktívne obrába a obhospodaruje.
- (13) Z podkladových materiálov predložených v oznámení vyplýva, že navrhované množstvo 250 kg dusíka z maštalného hnoja na hektár za rok v poľnohospodárskych podnikoch s trávnatými plochami je odôvodnené na základe objektívnych kritérií, ako napríklad dlhé vegetačné obdobie a plodiny s vysokým príjmom dusíka.
- (14) Komisia sa po preskúmaní žiadosti domnieva, že navrhované množstvo 250 kg na hektár neovplyvní dosiahnutie cieľov smernice 91/676/EHS za predpokladu, že budú splnené určité prísne podmienky.
- (15) Toto rozhodnutie by sa malo uplatňovať spolu s nariadeniami o akčnom programe pre dusičnany (Severné Írsko) 2006, ktoré majú účinnosť v Severnom Írsku v období rokov 2007 – 2010.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre dusičnany zriadeného podľa článku 9 smernice 91/676/EHS,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Výnimka pre Severné Írsko, o ktorú požiadalo Spojené kráľovstvo listom z 10. augusta 2007 na účely povolenia vyššej dávky maštalného hnoja na hektár, ako je stanovené v odseku 2 druhom pododseku prvej vete prílohy III k smernici 91/676/EHS a v písm. a), sa udeľuje s výhradou splnenia podmienok stanovených v tomto rozhodnutí.

#### Článok 2

##### Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia platí toto vymedzenie pojmov:

- a) „poľnohospodárske podniky s trávnatými plochami“ sú podniky, v ktorých trávnaté plochy tvoria 80 % a viac z hnojenej plochy;
- b) „pasúce sa hospodárske zvieratá“ sú hovädzí dobytok (s výnimkou jatočných teliat), ovce, jelenia zver, kozy a kone;
- c) „trávnatá plocha“ znamená plochu s trvalým alebo dočasným trávny porastom (dočasný znamená kratší ako štyri roky).
- (14) Komisia sa po preskúmaní žiadosti domnieva, že navrhované množstvo 250 kg na hektár neovplyvní dosiahnutie cieľov smernice 91/676/EHS za predpokladu, že budú splnené určité prísne podmienky.

#### Článok 3

##### Rozsah pôsobnosti

Toto rozhodnutie sa uplatňuje na individuálnom základe a za podmienok stanovených v článkoch 4, 5 a 6 na poľnohospodárske podniky s trávnatými plochami.

#### Článok 4

##### Ročné povolenie a záväzok

1. Poľnohospodári, ktorí chcú využiť výnimku, predložia raz za rok žiadosť o výnimku príslušným orgánom.
2. Spolu s každoročnou žiadosťou, ktorá sa uvádza v odseku 1, sa písomne zaväzu splniť podmienky stanovené v článkoch 5 a 6.

3. Príslušné orgány zabezpečia, aby sa všetky žiadosti o výnimku predkladali na správnu kontrolu. Keď kontrola žiadostí uvedených v odseku 1, vykonaná vnútroštátnymi orgánmi, preukáže, že podmienky ustanovené v článkoch 5 a 6 nie sú splnené, žiadateľ je o tom informovaný. V takomto prípade sa žiadosť považuje za zamietnutú.

#### Článok 5

##### Aplikácia hnoja a iných hnojív

1. Množstvo maštalného hnoja z pasúcich sa hospodárskych zvierat, ktoré sa každoročne aplikuje na pôdu v poľnohospodárskych podnikoch s trávnatými plochami, vrátane hnoja samotných zvierat, neprekročí dávku 250 kg dusíka na hektár za podmienok ustanovených v odsekoch 2 až 8.

2. Celková dávka dusíka nepresiahne predpokladanú potrebu živín pre konkrétnu plodinu so zohľadnením zásoby v pôde.

3. Každý poľnohospodársky podnik zostaví plán hnojenia, v ktorom sa opisuje striedanie plodín na poľnohospodárskej pôde a plánované dávky hnoja a dusíkatých a fosforečných hnojív. Tento plán sa v poľnohospodárskom podniku vypracuje každoročne najneskôr do 1. marca.

Plán hnojenia obsahuje:

- počet hospodárskych zvierat, opis ustajnenia a uskladnenia maštalného hnoja vrátane skladovacej kapacity;
- výpočet množstva dusíka (s odpočítaním strát pri ustajnení a uskladnení) a fosforu z maštalného hnoja vyprodukovaného v poľnohospodárskom podniku;
- striedanie plodín a plochu na každú plodinu vrátane osevného plánu;
- predpokladané požiadavky plodín na dusík a fosfor;
- množstvo a druh hnoja dodaného mimo územia poľnohospodárskeho podniku alebo do poľnohospodárskeho podniku;
- výsledky pôdných analýz s vyjadrením zásoby dusíka a fosforu, ak sú k dispozícii;

g) aplikáciu dusíka a fosforu pochádzajúcich z hnoja na každé pole (parcely poľnohospodárskeho podniku homogénne z hľadiska plodiny a typu pôdy);

h) aplikáciu dusíka a fosforu z priemyselných a iných hnojív na každé pole.

Plány sa najneskôr do siedmich dní po vykonaní akýchkoľvek poľnohospodárskych operácií aktualizujú, aby sa tak zabezpečil ich súlad so skutočne vykonanými poľnohospodárskymi operáciami.

4. Každý poľnohospodársky podnik vedie evidenciu hnojenia vrátane informácií o manažmente odpadovej vody a emisiách fosforu. Tieto správy sa predkladajú príslušnému orgánu za každý kalendárny rok.

5. Každý poľnohospodársky podnik s trávnatými plochami, ktorý využil individuálnu výnimku, musí súhlasiť s kontrolou žiadosti o výnimku uvedenej v článku 4 ods. 1, ako aj s kontrolou plánu a evidencie hnojenia.

6. Analýza koncentrácie dusíka a fosforu v pôde sa vykoná v každom poľnohospodárskom podniku, ktorý využíva individuálnu výnimku, aspoň raz za štyri roky pre každú homogénnu oblasť poľnohospodárskeho podniku z hľadiska striedania plodín a vlastností pôdy. Na päť hektárov poľnohospodárskej pôdy sa vyžaduje aspoň jedna analýza.

7. Hnoj sa nesmie rozmetávať na jeseň pred osevom trávy.

8. Každý poľnohospodársky podnik s trávnatými plochami, ktorý využíva individuálnu výnimku, zabezpečí, aby bilancia fosforu vypočítaná podľa metodiky, ktorú určil príslušný orgán v súlade s článkom 7 ods. 2 tohto rozhodnutia, neprekročila prebytok 10 kg fosforu na hektár ročne.

#### Článok 6

##### Správa pôdy

Na 80 % alebo ešte väčšej ploche vhodnej na aplikáciu hnoja v poľnohospodárskych podnikoch sa pestuje tráva. Poľnohospodári, ktorí využívajú individuálnu výnimku, vykonávajú tieto opatrenia:

- plochy s dočasným trávnyim porastom sa na jar preorú;

- b) po orbe trávy na všetkých typoch pôdy okamžite nasledujú plodiny vyžadujúce vysoké dávky dusíka;
- c) striedanie plodín nezahŕňa strukoviny ani iné rastliny, ktoré viažu dusík zo vzduchu. Toto sa však netýka ďateliny na trávnatých plochách s menej ako 50 % zastúpením a obilnín a hrachu podsiatyh trávou.

#### Článok 7

##### Ďalšie opatrenia

1. Táto výnimka sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s inými právnymi predpismi Spoločenstva týkajúcimi sa životného prostredia.
2. Príslušné orgány ustanovia a predložia Komisii podrobný postup na výpočet bilancie fosforu pre poľnohospodárske podniky, ktoré dostali výnimku, berúc do úvahy vstupné hodnoty fosforu prítomného v koncentrátoch, krmive a hnojivách a jeho výstupné hodnoty v produktoch (živé zvieratá, mäsové a iné živočíšne výrobky), krmive a plodinách.

#### Článok 8

##### Monitorovanie

1. Mapy znázorňujúce percentuálny podiel poľnohospodárskych podnikov s trávnatými plochami, percentuálny podiel hospodárskych zvierat a percentuálny podiel poľnohospodárskej pôdy, na ktoré sa vzťahuje individuálna výnimka v každom okrese, zostaví príslušný orgán a každoročne sa aktualizujú.

Tieto mapy sa Komisii predkladajú ročne a prvýkrát do 1. mája 2008.

2. Monitorovanie poľnohospodárskych podnikov, na ktoré sa vzťahuje akčný program a výnimka, sa vykonáva na úrovni poľnohospodárskych podnikov a poľnohospodárskeho monitorovania povodia. Referenčné monitorovacie povodia budú závisieť od rôznych druhov pôd, dávok hnojenia a spôsobu aplikácie.

3. Na základe prieskumu a nepretržitého rozboru živín sa získavajú údaje o využívaní miestnej pôdy, striedaní plodín a poľnohospodárskych postupoch uplatňovaných v poľnohospodárskych podnikoch využívajúcich individuálne výnimky. Tieto údaje možno použiť pri modelových výpočtoch množstva vyplavených dusičnanov a úbytkov fosforu z polí, kde sa na hektár ročne aplikuje až 250 kg dusíka z hnoja pasúcich sa hospodárskych zvierat.

4. Monitorovanie vysokej hladiny podzemných vôd, pôdnej vody, drenážnej vody a vodných tokov v poľnohospodárskych podnikoch, ktoré patria do monitorovacích miest poľnohospo-

dárskych povodí, poskytuje údaje o koncentrácii dusičnanov a fosforu vo vode, ktorá odteká z koreňovej zóny a dostáva sa do systému podzemnej a povrchovej vody.

5. Posilnené monitorovanie vody sa uskutoční v prípade poľnohospodárskych povodí, ktoré sa nachádzajú v blízkosti najcitlivejších jazier.

6. Vypracuje sa štúdia, ktorej cieľom bude do konca obdobia určeného na výnimku zozbierať presné vedecké informácie o systémoch s plochami s intenzívnym trávny porastom s cieľom zlepšiť využívanie živín. Táto štúdia sa zameria na úbytok živín vrátane vyplavovania dusičnanov, úbytku v dôsledku denitrifikácie a úbytku fosforu v rámci intenzívnych systémov mliekarenskej výroby v reprezentatívnych oblastiach.

#### Článok 9

##### Kontroly

1. Príslušný vnútroštátny orgán vykoná správne kontroly všetkých poľnohospodárskych podnikov využívajúcich individuálnu výnimku na posúdenie súladu s maximálnou dávkou 250 kg dusíka na hektár ročne z hnoja pasúcich sa hospodárskych zvierat s maximálnymi dávkami dusíka a fosforu z hnojív a podmienkami využívania pôdy.

2. Program inšpekcií v teréne sa zostavuje na základe analýzy rizika, výsledkov kontrol z predošlých rokov a výsledkov všeobecných náhodných kontrol týkajúcich sa právnych predpisov, ktorými sa implementuje smernica 91/676/EHS. Inšpekcie na mieste sa týkajú najmenej 3 % poľnohospodárskych podnikov, ktoré využívajú individuálnu výnimku v súvislosti s podmienkami stanovenými v článkoch 5 a 6.

#### Článok 10

##### Podávanie správ

1. Príslušný orgán predkladá každoročne výsledky monitorovania Komisii spolu so stručnou správou o vývoji kvality vody a o hodnotiacom postupe. Správa poskytuje informácie o tom, ako prostredníctvom kontrol na úrovni poľnohospodárskych podnikov pokračuje hodnotenie implementácie podmienok s udelenou výnimkou, a obsahuje informácie o nevyhovujúcich poľnohospodárskych podnikoch založené na výsledkoch správnej kontroly a inšpekcie na mieste.

Prvá správa sa odovzdá do novembra 2008 a následne do júna každého roka.

2. Takto dosiahnuté výsledky vezme Komisia do úvahy pri prípadných nových žiadostiach o výnimku.

## Článok 11

**Uplatňovanie**

Toto rozhodnutie sa uplatňuje v rámci nariadení o akčnom programe pre dusičnany (Severné Írsko) 2006 (nariadenia 2006 č. 489) z 1. decembra 2006. Účinnosť rozhodnutia sa končí 31. decembra 2010.

## Článok 12

Toto rozhodnutie je určené Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska.

V Bruseli 14. decembra 2007

Za Komisiu  
Stavros DIMAS  
člen Komisie

---